MANUEL DE L'UTILISATEUR



XZENT X-527

Infotainer X-527 2-Din

TABLE DES MATIÈRES

À PROPOS DE CE MANUEL
Ce manuel contient des informations et des avertissements importants sur le fonctionnement de l'appareil XZENT.
Veuillez le conserver dans un endroit où vous pourrez y avoir accès ultérieurement.

INFORMATIONS DE SÉCURITÉ	3
TOUCHES FRONTALES	4
MENU PRINCIPAL	5
APPS	6 - 7
MENU PRINCIPAL COMMANDE TACTILE ET NAVIGATION	8 - 9
GOOGLE ANDROID AUTO	10
APPLE CARPLAY	11
(SYSTÈME PRINCIPAL) PARAMÈTRES	12 - 13
RADIO TUNER	14
DAB TUNER	15
USB AUDIO	16
USB VIDEO	17
AUX-IN / HDMI	18
CAMERA	19
BLUETOOTH PHONE	20 - 21
BLUETOOTH MUSIC STREAMING	22
CÂBLAGEDIAGRAMME	23
DONNÉES TECHNIQUES	24
INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES	25

INFORMATIONS SUR LA SÉCURITÉ

Remarque
1. Les différentes descriptions et informations contenues dans ce manuel peuvent ne pas correspondre tout à fait à votre appareil.
2. Les photos montrées dans ce manuel et certaines captures d'écran de l'IHM peuvent ne pas correspondre tout à fait à votre appareil.
3. Les spécifications et la conception technique de cet appareil peuvent faire l'objet de modifications sans avis préalable.

- Veillez à bien lire toutes les instructions dans leur intégralité. Veillez à tenir compte de tous les avertissements. Veillez à respecter les consignes.
- Conservez ce manuel. Toute personne utilisant l'appareil doit pouvoir accéder à ce manuel.
- Ce module est destiné à fonctionner dans des véhicules équipés d'une batterie 12 V CC et d'une masse négative.
- Ne faites pas fonctionner l'appareil d'une autre façon que celle décrite dans le présent manuel. Le non-respect des instructions données peut conduire à l'annulation de la garantie.
- Ne démontez pas et ne modifiez pas l'appareil de quelque façon que ce soit, car cela annulerait sinon votre garantie. Ne tentez pas de réparer ou de réviser l'appareil vous-même, contactez un revendeur XZENT agréé.
- Veillez à n'utiliser que des accessoires d'origine, conçus et fabriqués pour l'appareil, afin d'éviter tout dommage. Installez l'appareil conformément aux instructions de montage et en utilisant les accessoires fournis. En cas d'accident, les forces d'accélération peuvent être très importantes. Les appareils mal installés présentent un risque majeur pour le conducteur et les passagers en cas d'accident.
- Protégez l'appareil de l'eau et des autres liquides qui pourraient s'infiltrer dans le boîtier. Cela pourrait sinon entraîner un court-circuit ou un incendie.
- Afin d'éviter tout risque de court-circuit, n'insérez jamais d'objets métalliques (pièces de monnaie ou outils en métal) dans l'appareil.
- Avant de remplacer un fusible défectueux, essayez de trouver la cause du court-circuit. Faites attention aux câbles d'alimentation électrique ! Si le court-circuit ne vient pas de l'alimentation électrique ou des câbles, vous pouvez remplacer le fusible défectueux par un neuf (du même calibre).
  Si le court-circuit persiste, contactez un distributeur XZENT agréé.
- Pour la connexion à un autre appareil, consultez-en la notice pour vous assurer de sa compatibilité et pour consulter les informations liées au raccordement électrique. Ne tentez jamais de raccorder des produits non compatibles.
- Veillez à ne pas vider la batterie du véhicule en utilisant l'appareil lorsque le moteur est coupé.
  L'appareil consommant beaucoup d'énergie et la batterie ne se rechargeant que quand le moteur est en marche, il est possible que la batterie se décharge au point de ne plus pouvoir démarrer le moteur.
- Dans certains pays européens, la loi interdit de conduire avec des écrans diffusant des films dans le champ de vision du conducteur, car ils pourraient le distraire. Veillez à respecter le code de la route de votre pays, vous pourriez sinon faire l'objet de sanctions pénales en cas d'accident et même ne pas être couvert par votre assurance. Veillez à ce que le volume sonore à l'intérieur de votre véhicule ne soit pas trop élevé. Vous êtes tenu de pouvoir entendre les sons provenant de l'extérieur, comme les sirènes de police, etc.
- N'exposez pas l'appareil à des chocs violents. Cela pourrait entraîner un dysfonctionnement mécanique ou électrique de l'appareil.
- En cas de problèmes ou de questions au cours de l'installation, veuillez contacter votre revendeur/ importateur XZENT.

TOUCHES DU PANNEAU AVANT DU X-527



Boutons de commande / boutons tactiles :

1.	Réinitialisation	Appuyez pour effectuer une réinitialisation électrique.
2.	Accueil	Appuyez pour accéder au menu principal.
3.	FAV	Appuyez pour accéder à votre source favorite. Vous pourrez définir votre source favorite dans Paramètres au Menu principal.
4.	Alimentation/Volume	Lorsque l'appareil est allumé, tournez ce bouton pour régler le volume et appuyez dessus pour couper le son. Maintenez la touche enfoncée pour accéder au mode veille (écran désactivé, audio désactivé).
5.	Voix	Appuyez pour démarrer la reconnaissance vocale (à utiliser avec Android Auto ou CarPlay).
6.	CAM	Appuyez pour accéder à la vue de la caméra arrière, appuyez à nouveau pour arrêter.
7.	Zone tactile	Appuyez sur l'écran pour exécuter une action.

Divers :

A	Microphone

MENU PRINCIPAL



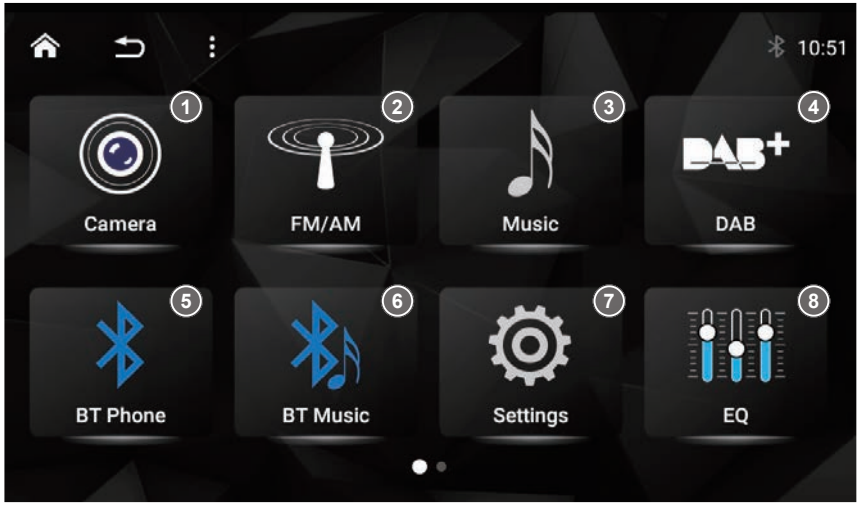
Zone des boutons de commande du MENU PRINCIPAL

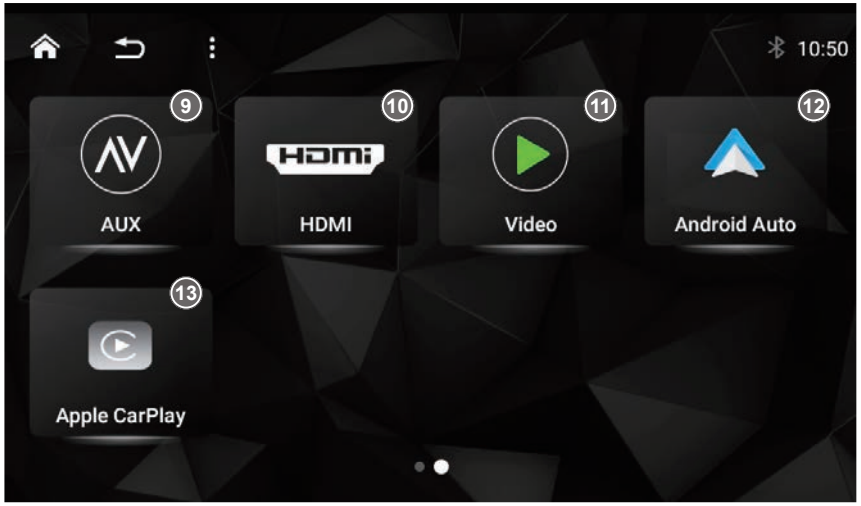
1. Section supérieure de l'écran	Icône d'accueil :	Appuyez sur autres sources pour revenir à cette page.
	Flèche retour :	Appuyez pour revenir au niveau précédent
	Icône 3 points :	Appuyer pour sélectionner un autre fond d'écran
	Appuyez sur la barre supérieure et faites-la glisser pour afficher le centre de contrôle*.	
	Dans le coin , juste à côté de l'horloge, vous trouverez l'icône Bluetooth et le signal. Un exemple montrant comment afficher le centre de contrôle sera donné un peu plus loin dans ce chapitre.	
	Centre de contrôle* Il permet d'accéder rapidement à des fonctions spécifiques pour les paramètres d'affichage, les captures d'écran, le volume, effacer la mémoire source, etc.	
2. Section centrale de l'écran	La source audio active s'affiche à gauche de cette partie de l'écran. En fonction de la source audio, des données supplémentaires et l'état Lecture/Pause s'affichent. Appuyez pour afficher la source active en plein écran. Sur la droite de cette partie de l'écran, vous pouvez voir une grande horloge et un calendrier. Appuyez ici pour régler la date et l'heure.	
3. Section inférieure de l'écran	Dans cette section, s'affichent 4 touches de sélection rapide. Par défaut, ce sont FM/AM, Musique (USB), Téléphone BT et Paramètres. Vous pouvez toucher et faire glisser une des icônes dans la section supérieure pour l'effacer de cette zone de sélection rapide. Sélectionnez ensuite une autre source dans les pages Toutes les sources pour la placer à l'emplacement libéré. Un exemple montrant comment éliminer une source et en ajouter une autre sera donné un peu plus loin dans ce chapitre.	

C'est la zone d'accès rapide de l'écran de démarrage.

Balayez cet écran vers la gauche pour voir les pages supplémentaires avec toutes les sources disponibles (voir page suivante). Vous pouvez en voir un exemple plus loin dans ce chapitre.

APPLICATIONS





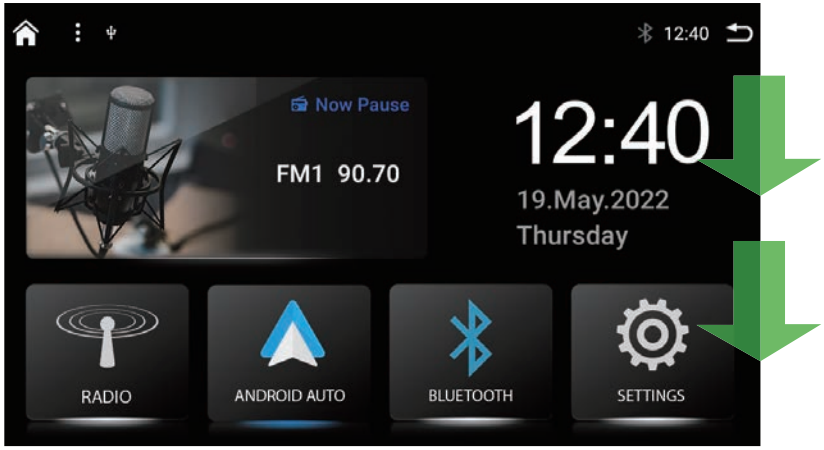
C’est la zone d’accès rapide de l’écran de démarrage.

Balayez cet écran vers la gauche pour voir les pages supplémentaires avec toutes les sources disponibles (voir page suivante). Vous pouvez en voir un exemple plus loin dans ce chapitre. Après avoir retiré une icône d'accès rapide de la section inférieure de l'écran de démarrage, vous pouvez faire glisser et déposer une autre icône de cette page à l'endroit libéré. Un exemple est donné plus loin dans ce chapitre.

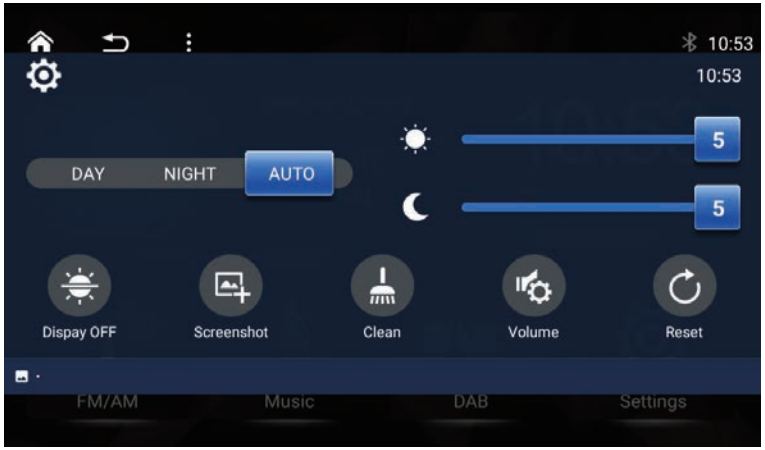
Zone des boutons de commande des applications

1. Caméra	Appuyez brièvement sur cette commande pour accéder à la source de la caméra
2. FM/AM	Appuyez brièvement sur cette commande pour accéder à la source du Tuner FM/AM
3. Musique	Appuyez brièvement sur cette commande pour accéder à la source Musique
4. DAB	Appuyez brièvement pour accéder à la source DAB
5. Téléphone BT	Appuyez brièvement sur cette commande pour accéder à la source Téléphone BT.
6. Musique BT	Appuyez brièvement sur cette commande pour accéder à la source Musique BT
7. Paramètres	Appuyez brièvement pour accéder aux paramètres du système
8. EQ	Appuyez brièvement pour accéder à EQ
9. AUX	Appuyez brièvement pour accéder à la source AUX
10. HDMI	Appuyez brièvement sur cette commande pour accéder à la source HDMI
11. Vidéo	Appuyez brièvement pour accéder à la source vidéo
12. Android Auto	Appuyez brièvement pour accéder à Android Auto
13. Apple CarPlay	Appuyez brièvement pour accéder à Apple CarPlay

Exemples de fonctions tactiles MENU PRINCIPAL



Vous pouvez accéder au menu rapide en balayant l'écran vers le bas. De nombreux paramètres sont accessibles rapidement par ce menu, comme la luminosité de l'écran par exemple.



NAVIGATION dans le MENU PRINCIPAL



Vous pouvez naviguer dans l'écran d'accueil en le balayant vers la droite ou vers la gauche.

MODIFIER L'ICÔNE D'UNE APPLICATION



Il faut d'abord supprimer une icône pour faire de la place pour la nouvelle. En appuyant longuement sur l'icône d'une application, elle peut être épinglée sur l'écran d'accueil.

GOOGLE ANDROID AUTO

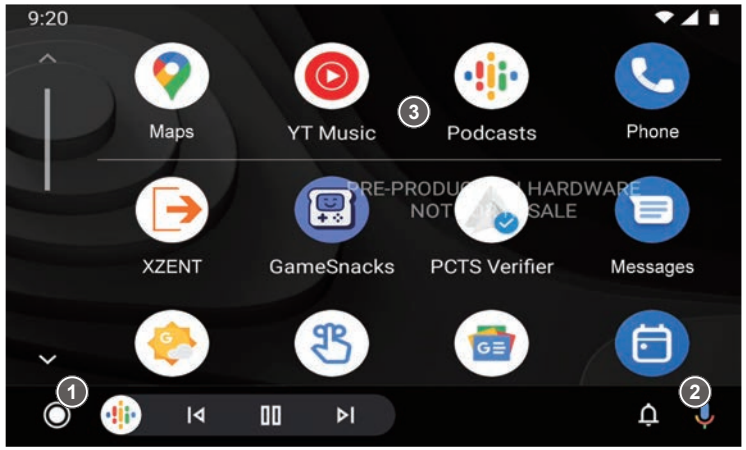
Avec Google Android Auto, vous pouvez accéder aux applications compatibles et aux services en ligne de votre smartphone Android dans votre voiture? et les faire fonctionner de manière intuitive avec l'écran de l'appareil XZENT ou l'assistant vocal de Google.

PRÉPARATION :

- Télécharger l'application Android Auto depuis Google Play Store (pour OS Android 9 et inférieure). Elle est préinstallée sur les versions supérieures.
- Connecter le smartphone Android avec le port USB CP/AA de l'appareil XZENT.
- Une connexion Bluetooth sera établie automatiquement lors de la première connexion USB.

INITIALISATION :

1. Pendant l'initialisation, le véhicule doit être à l'arrêt et le frein à main doit être enclenché.
2. Appuyez brièvement sur l'icône Android Auto dans le menu principal de l'appareil XZENT pour choisir la source Android Auto.
3. Suivez les instructions sur l'écran de votre smartphone pour installer Android Auto et configurer le comportement au démarrage. Il est possible de modifier par la suite le comportement au démarrage dans la configuration des commandes.
4. Une fois l'initialisation réussie, l'interface utilisateur Android Auto apparaît sur l'écran de l'appareil XZENT.



1. Appuyez brièvement pour afficher l'écran d'accueil Android Auto.
2. Appuyez brièvement pour activer la commande vocale Android Auto.
3. Appuyez brièvement sur l'icône d'une application pour la lancer.
   XZENT : Appuyez brièvement pour ouvrir le menu principal XZENT.

Remarque :

- Android Auto peut ne pas être disponible sur tous les appareils ou dans certains pays ou régions.
- Pour utiliser Android Auto avec votre smartphone Android, Android 5.0 (Lollipop) ou une version supérieure du système d'exploitation Android doit être installé sur votre smartphone.
- Pour des informations plus détaillées sur Android Auto, veuillez consulter https://www.android.com/auto/ et https://support.google.com/androidauto#topic=6348027

APPLE CARPLAY

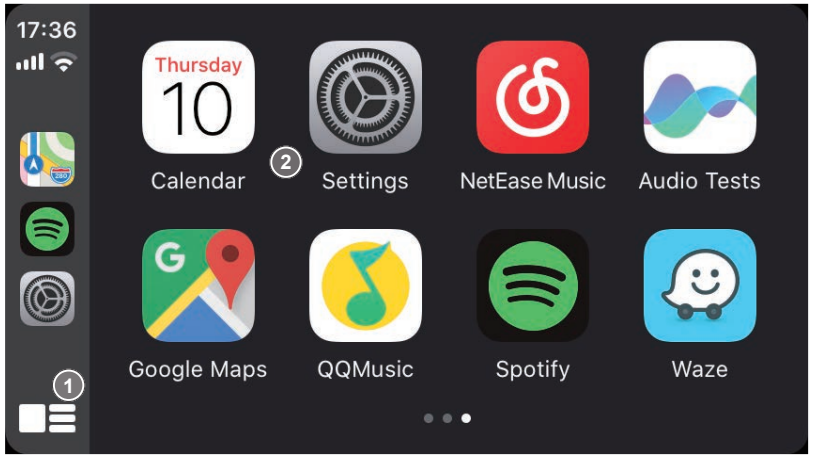
Grâce à Apple CarPlay, vous pouvez accéder aux applications compatibles et aux services en ligne de votre iPhone depuis votre voiture et les utiliser de façon intuitive avec l'écran de votre appareil XZENT ou l'assistant vocal d'Apple.

PRÉPARATION :

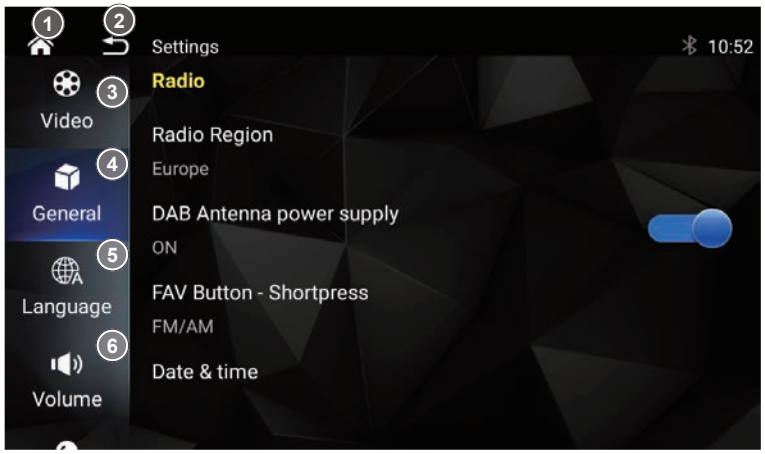
- Connectez l'iPhone compatible au port USB CP/AA de l'appareil XZENT.
- Une connexion Bluetooth sera établie automatiquement lors de la première connexion USB.
- Déverrouillez votre iPhone.

INITIALISATION :

1. Pendant l'initialisation, le véhicule doit être à l'arrêt et le frein à main doit être actionné.
2. Appuyez brièvement sur l'icône CarPlay dans le menu principal de l'appareil XZENT pour choisir la source CarPlay.
   Une fois l'initialisation réussie, l'interface utilisateur CarPlay apparaît sur l'écran de l'appareil XZENT.

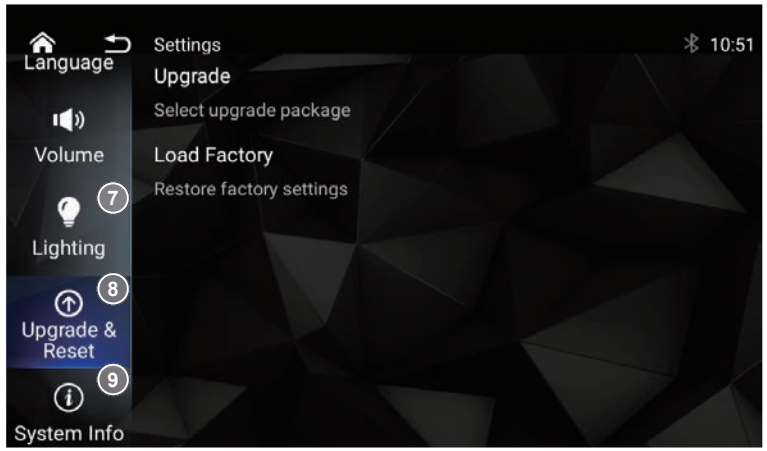


1. Appuyez brièvement pour afficher l'écran d'accueil CarPlay.
2. Appuyez brièvement sur l'icône d'une application pour la lancer.



Boutons de commande

1.	Accueil	Appuyez brièvement pour ouvrir le menu principal.
2.	Retour	Appuyez brièvement pour revenir au menu précédent.
3.	Vidéo	Appuyez brièvement pour afficher la liste : Caméra arrière : Appuyez brièvement pour choisir le mode Normal ou Mise en miroir Désactiver le son de la caméra : MARCHE/ARRÊT Ligne distance caméra : MARCHE/ARRÊT
4.	Informations générales	Appuyez brièvement pour afficher la liste : Bip : MARCHE/ARRÊT Lier les appareils sur USB, la lecture automatique de musique : MARCHE/ARRÊT Région radio : Choisir une région dans la liste. Alimentation de l'antenne DAB : MARCHE/ARRÊT Bouton FAV - Appui court : Appuyez brièvement pour choisir votre source favorite. Appuyez brièvement pour régler la date et l'heure
5.	Langue	Appuyez brièvement pour choisir parmi les langues proposées.
6.	Volume	Appuyez brièvement sur la barre du gain d'une source donnée pour le modifier.



7.	Éclairage	Appuyez brièvement pour afficher le menu de réglage de l'éclairage des touches. Appuyez sur l'ampoule pour basculer entre couleur fixe ou aléatoire. Pour choisir une couleur fixe, sélectionnez-la directement sur la palette ou utilisez les barres RGB. Vous pouvez aussi sélectionner l'une des cases à couleur prédéfinie.
8.	Mise à jour et réinitialisation	Mise à jour : Appuyez brièvement pour accéder au menu de mise à jour. Réinitialisation aux paramètres d'usine : Appuyez brièvement pour rétablir les paramètres d'usine/par défaut de l'appareil.
9.	Informations système	Affiche la version actuelle du logiciel.

FM/AM



Boutons de commande

1.	Accueil	Appuyez brièvement pour ouvrir le menu principal.
2.	Retour	Appuyez brièvement pour revenir en arrière.
3.	Chercher station précédente	Appuyez brièvement pour diminuer la fréquence. Appuyez longuement pour descendre en fréquence.
4.	Chercher station suivante	
5.	Présélection	Appuyez brièvement pour sélectionner la présélection. Appuyez longuement pour enregistrer la station actuelle comme présélection.
6.	BANDE	Appuyez brièvement pour changer de bande radio.
7.	RDS	Appuyez brièvement pour activer / désactiver RDS.
8.	Passer à la présélection précédente	Appuyez brièvement pour passer à la station prédéfinie précédente.
9.	Passer à la présélection suivante	Appuyez brièvement pour passer à la station prédéfinie suivante.
10.	Enregistrement automatique	Appuyez brièvement pour rechercher et enregistrer automatiquement toutes les présélections.
11.	LOC/DX	Appuyez brièvement pour recevoir des signaux radio locaux/ distants.
12.	EQ	Appuyez brièvement pour ouvrir l'égaliseur (EQ).
A		Zones d'affichage des informations pour les paramètres du tuner et les fonctionnalités du RDS.
B		Fréquence de la station actuelle (ou nom de la station RDS).

Remarque :

- Cet appareil est équipé d'un tuner RDS. Le système RDS transmet les données sur un signal radio FM.
  La disponibilité et le contenu des données RDS dépendent respectivement de la station émettrice et de la puissance de son signal. Le RDS peut par exemple émettre sur des fréquences alternatives, ce qui permet de changer de fréquence sans aucune intervention de la part de l'utilisateur.
- La fonction AF doit être activée pour pouvoir utiliser les fonctionnalités RDS.

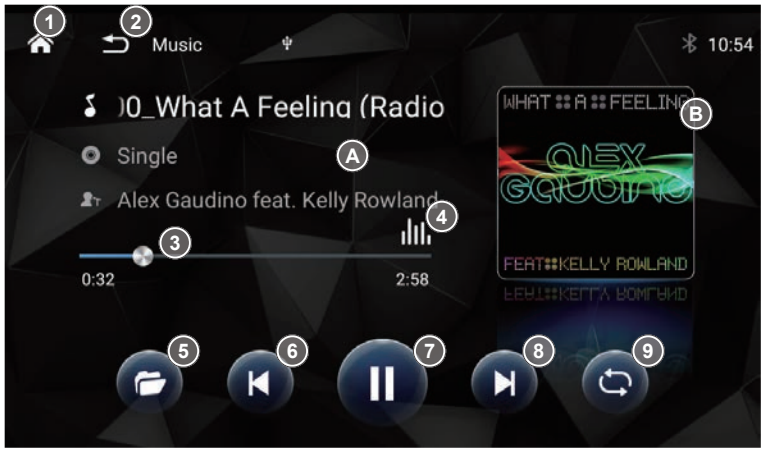
TUNER DAB



Boutons de commande

1.	Accueil	Appuyez brièvement pour ouvrir le menu principal.
2.	Retour	Appuyez brièvement pour revenir en arrière.
3.	Chercher station précédente	Appuyez brièvement pour sélectionner la station précédente de toutes les stations (si le paramètre SÉLECTIONNER est Toutes les stations). Appuyez brièvement pour sélectionner la station précédente du même ensemble/canal (si le paramètre SÉLECTIONNER est Actuelle). Appuyez brièvement pour sélectionner la station précédente de la liste des favoris (si le paramètre SÉLECTIONNER est Présélection).
4.	Chercher station suivante	Appuyez brièvement pour sélectionner la station suivante de toutes les stations (si le paramètre SÉLECTIONNER est Toutes les stations). Appuyez brièvement pour sélectionner la station suivante du même ensemble/canal (si le paramètre SÉLECTIONNER est Actuelle). Appuyez brièvement pour sélectionner la station précédente de la liste des favoris (si le paramètre SÉLECTIONNER est Présélection).
5.	Liste	Appuyez brièvement pour ouvrir la liste : Présélection, Actuelle, Toutes les stations.
6.	EQ	Appuyez brièvement pour ouvrir l'égaliseur (EQ).
7.	SÉLECTIONNER	Appuyez pour régler le comportement du bouton Avancer sur Toutes les stations, Actuelle, Présélection.
8.	Comfort Scan	Appuyez brièvement pour examiner les mises à jour.
9.	Full Scan	Appuyez brièvement sur cette commande pour démarrer la recherche complète de station.
10.	DAB-FM	Appuyez brièvement pour activer/désactiver le suivi DAB-FM.
11.	DAB-DAB	Appuyez brièvement pour activer/désactiver le suivi DAB-DAB.
A		Nom de la station
B		Nom de l'ensemble
C		Diaporama photo de la station si vous la recevez
D		Texte DSL

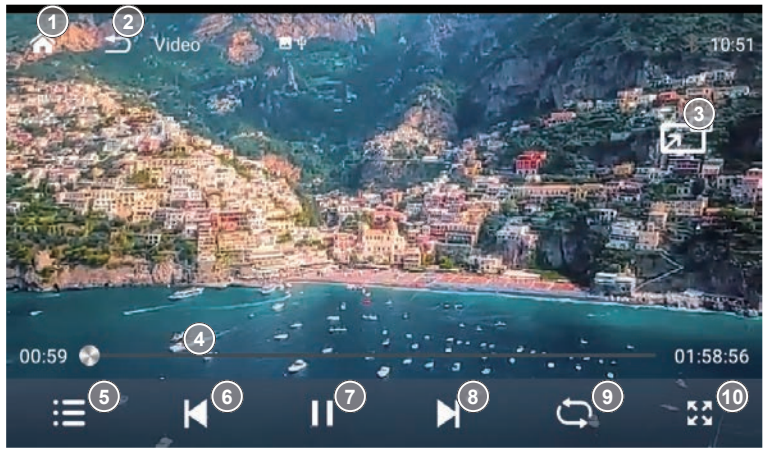
AUDIO USB



Boutons de commande

1.	Accueil	Appuyez brièvement pour ouvrir le menu principal.
2.	Retour	Appuyez brièvement pour revenir en arrière.
3.	Barre de progression	Appuyez sur la position à afficher.
4.	EQ	Appuyez brièvement pour ouvrir l'égaliseur (EQ).
5.	Liste	Appuyez brièvement pour ouvrir le dossier audio et la liste des fichiers.
6.	Chercher précédent	Appuyez brièvement pour sélectionner la piste/le fichier précédent.
7.	Pause/Reprise	Appuyez brièvement pour alterner entre Mettre sur pause et Reprendre.
8.	Chercher suivant	Appuyez brièvement pour sélectionner la piste/le fichier suivant.
9.	Répéter/Aléatoire	Appuyez brièvement pour passer de Répéter tous à Répéter un seul ou Lecture aléatoire.
A		Informations de lecture
B		Couverture du fichier incorporé

VIDÉO USB



Boutons de commande

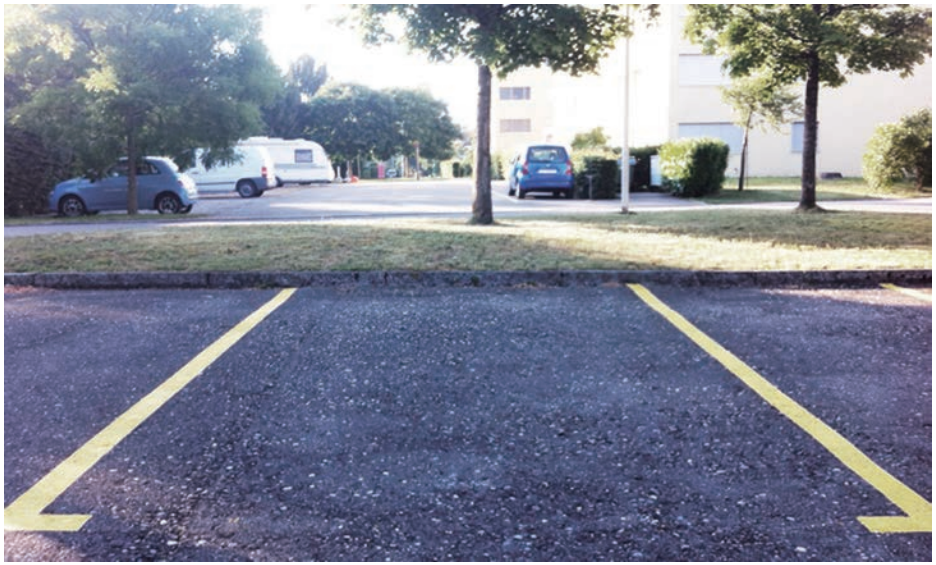
1.	Accueil	Appuyez brièvement pour ouvrir le menu principal.
2.	Retour	Appuyez brièvement pour revenir en arrière.
3.	Fenêtre flottante	Appuyez brièvement pour que la lecture se fasse dans une fenêtre flottante.
4.	Barre de progression	Appuyez sur la position à afficher.
5.	Liste	Appuyez brièvement pour ouvrir le dossier vidéos et la liste des fichiers.
6.	Chercher précédent	Appuyez brièvement pour sélectionner le chapitre/fichier précédent.
7.	Pause/Reprise	Appuyez brièvement pour alterner entre Mettre sur pause et Reprendre.
8.	Chercher suivant	Appuyez pour sélectionner le chapitre/fichier suivant.
9.	Répéter/Aléatoire	Appuyez brièvement pour passer de Répéter tous à Répéter un seul ou Lecture aléatoire.
10.	Ratio d'aspect	Appuyez brièvement pour changer le ratio d'aspect.

Remarque :

- Veuillez appuyer brièvement sur l'écran tactile pour afficher la barre de commande en plein écran. Veuillez suivre les lois et les consignes propres à chaque pays sur l'utilisation de la vidéo pendant la conduite.
  Un avertissement s'affichera si le véhicule n'est pas en mode parking.

CAMÉRA

Le X-527 dispose d'une entrée caméra avec une alimentation 12 V CC commutable. L'appareil activera la caméra par l'alimentation 12 V CC. Ne pas brancher la caméra sur une alimentation permanente.
Réglez les paramètres de la caméra en passant par le menu paramètres > vidéo du système principal.

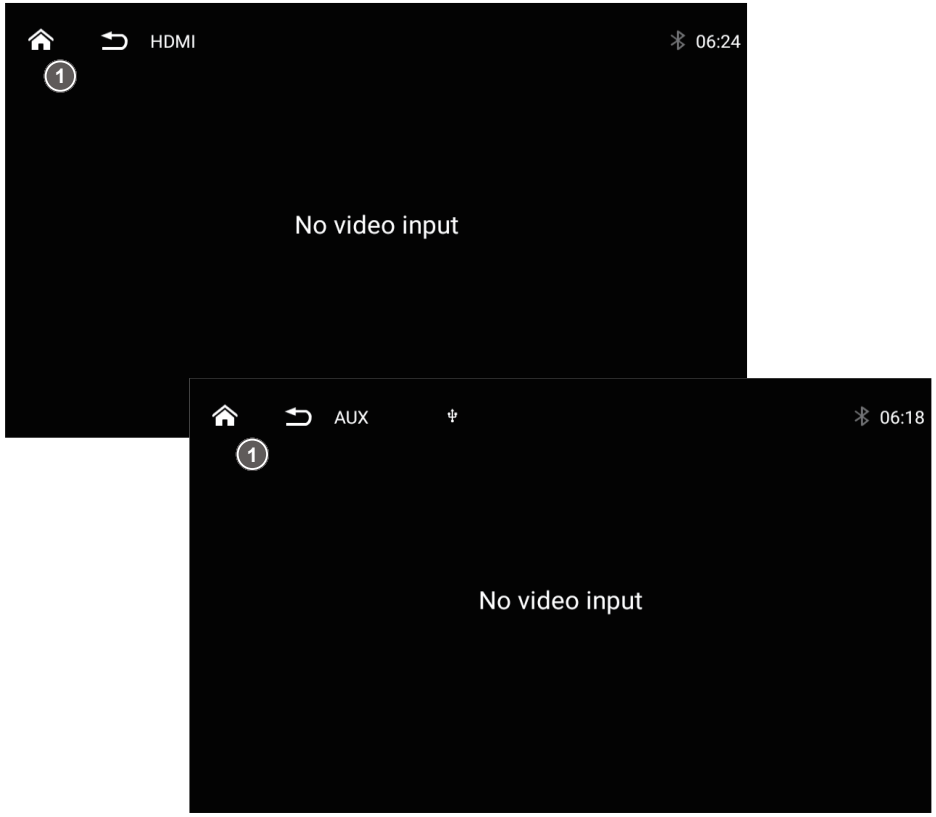


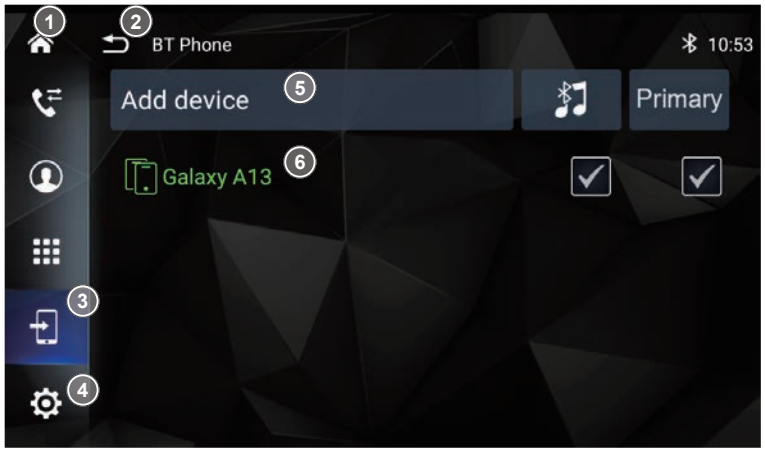
AUX-IN, HDMI

Il est possible d'accéder aux sources AUX-IN et HDMI grâce à l'icône de l'écran d'accueil. La source affiche l'entrée du signal AUX-IN ou HDMI sur votre appareil XZENT. Il n'y a ici aucune action tactile spécifique possible en dehors du retour vers l'écran d'accueil.

Boutons de commande

1. Retour Appuyez pour revenir à l'écran d'accueil.





Lors de la première utilisation, activez BALAYAGE/RECHERCHE et assurez-vous que votre téléphone est réglé sur VISIBLE. Sélectionnez votre téléphone dans la liste des résultats et confirmez le mot de passe pour permettre à XZENT d'ajouter votre téléphone à la liste de couplage.
Veuillez vérifier et confirmer toutes les autorisations requises comme l'accès aux contacts/ au répertoire ou autres profils Bluetooth requis. Si vous refusez l'accès, cela peut limiter la fonctionnalité.

Boutons de commande

1.	Accueil	Appuyez brièvement pour ouvrir le menu principal.
2.	Retour	Appuyez brièvement pour revenir en arrière.
3.	Balayage/Recherche	Appuyez brièvement pour accéder au menu Balayage/ Recherche.
4.	Paramètres	Appuyez brièvement pour accéder au menu Paramètres BT. Bluetooth : Appuyez brièvement pour modifier le nom de l'appareil. Synchroniser le répertoire téléphonique : Appuyez brièvement pour resynchroniser le répertoire téléphonique.
5.	Ajouter un appareil	Appuyez brièvement pour rechercher les appareils Bluetooth.
6.	Liste des appareils	Appuyez brièvement pour appairer. Appuyez longuement sur le nom d'un appareil dans la liste. La fenêtre contextuelle affiche l'icône de la poubelle, l'icône de reconnexion et l'icône [X] pour fermer la fenêtre contextuelle.

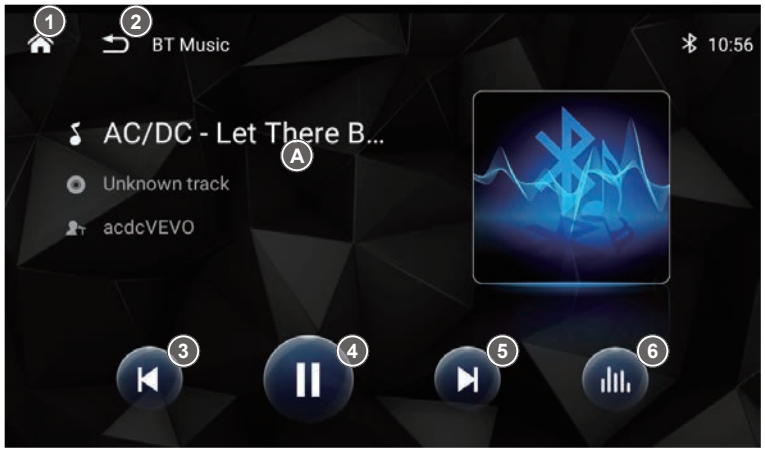


REMARQUE :
Cette source est le service de téléphonie HFP de XZENT dont vous avez besoin pour connecter un téléphone couplé et l'utiliser.
Si GAA ou CarPlay est connecté par USB, toutes les fonctions de téléphonie seront exécutées via GAA ou CarPlay et passeront en mode téléphonie.

Boutons de commande

7.	Journal des appels	Appuyez brièvement pour ouvrir la liste des appels : appels émis, appels reçus et appels manqués. Appuyez brièvement sur un élément de la liste pour passer un appel.
8.	Répertoire téléphonique	Appuyez brièvement pour ouvrir le répertoire du téléphone connecté actif/sélectionné.
9.	Clavier	Appuyez brièvement pour ouvrir le clavier.
10.	Composer le numéro	Appuyez brièvement pour composer le numéro que vous venez d'entrer.
A		Nom du téléphone appairé actuellement.

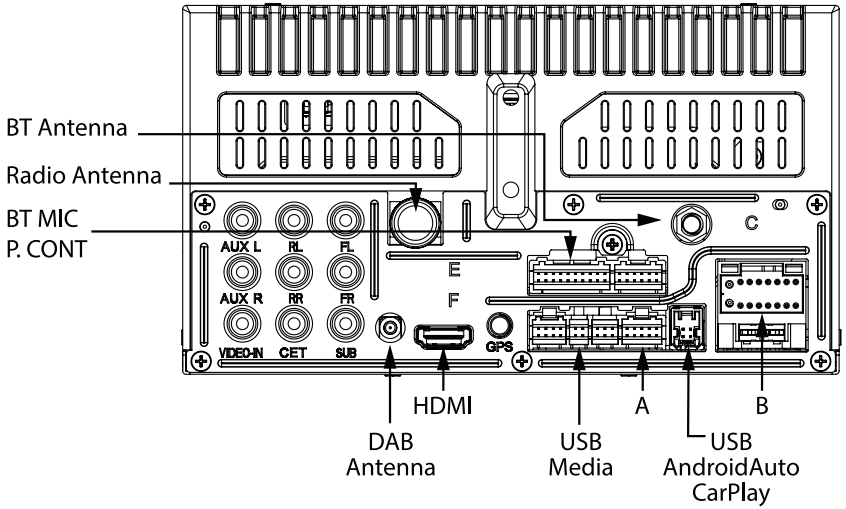
MUSIQUE EN STREAMING BLUETOOTH

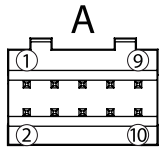


Boutons de commande

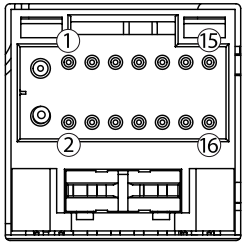
1.	Accueil	Appuyez brièvement pour ouvrir le menu principal.
2.	Retour	Appuyez brièvement pour revenir en arrière.
3.	Chercher précédent	Appuyez brièvement pour sélectionner la chanson précédente.
4.	Pause/Reprise	Appuyez brièvement pour alterner entre Mettre sur pause et Reprendre.
5.	Chercher suivant	Appuyez brièvement pour sélectionner la chanson suivante.
6.	EQ	Appuyez brièvement pour ouvrir l'égaliseur (EQ).
A		Informations sur la musique en streaming (en fonction de la capacité du téléphone).

SCHÉMA ÉLECTRIQUE





	Pin No	Description
A	1	N/A
	2	N/A
	3	N/A
	4	GND
	5	IR-In
	6	Camera CVBS
	7	Camera +12V
	8	GND
	9	Parking
	10	N/A



B

	Pin No	Description	Pin No	Description
B	1	GND	9	FR-
	2	B+	10	RL-
	3	ACC	11	FR+
	4	ILL	12	RL+
	5	Reverse	13	FL-
	6	N/A	14	RR+
	7	N/A	15	FL+
	8	P. ANT	16	RR-

XZENT X-527 Conformité et sécurité

Directive 2014/53/UE relative aux équipements radioélectriques

Le X-527 dispose du Bluetooth® et du Wi-Fi. Avec la version logicielle correspondante, le Wi-Fi permet la connexion sans fil pour Apple CarPlay et Android Auto. L'appareil ne propose pas d'accès général à Internet par Wi-Fi ni de navigateur. Les fonctions disponibles dépendent de la version logicielle installée.

Fonction radio	Bande de fréquences	Puissance maximale PIRE
Bluetooth®	2402–2480 MHz	9,85 dBm (≈ 9,7 mW)
WLAN / Wi-Fi 2,4 GHz	2412–2472 MHz	< 100 mW (< 20 dBm)
WLAN / Wi-Fi 5 GHz	5150–5250 MHz	< 40 mW

PIRE signifie puissance isotrope rayonnée équivalente.
Cet équipement radioélectrique satisfait aux exigences essentielles de santé et de sécurité de l'article 3, paragraphe 1, point a), de la directive 2014/53/UE, y compris aux limites applicables à l'exposition aux champs électromagnétiques. Utilisez l'appareil conformément à sa destination.

Élimination des équipements électriques usagés
This radio equipment meets the essential health and safety requirements of Article 3(1)(a) of Directive 2014/53/EU, including the applicable limits for exposure to electromagnetic fields. Use the device as intended.

FR

Élimination des équipements électriques usagés



Le symbole de la poubelle barrée signifie que cet appareil doit être collecté séparément des déchets ménagers non triés. En fin de vie, déposez-le dans un point de collecte agréé pour les déchets d'équipements électriques et électroniques ou auprès d'un distributeur dans le cadre des obligations légales de reprise. La collecte séparée permet la réutilisation, le recyclage et un traitement respectueux de l'environnement conformément à la directive 2012/19/UE (DEEE).
Avant de céder ou d'éliminer l'appareil, supprimez les données utilisateur stockées localement à l'aide de « Factory reset ». Retirez les supports de stockage USB connectés. Les instructions de réinitialisation figurent dans la section suivante consacrée aux données

Sécurité lors de l'installation et de l'utilisation

AVERTISSEMENT – Installation professionnelle : Faites installer et raccorder l'appareil par du personnel qualifié en électricité et électronique automobiles. Une installation incorrecte peut provoquer des blessures, des dommages matériels, des dysfonctionnements ou un incendie du véhicule. Respectez les instructions d'installation et de raccordement de ce manuel.

AVERTISSEMENT – Protection auditive et sécurité routière : Une écoute prolongée à volume élevé peut endommager durablement l'audition. Réglez un volume approprié pour que les avertissements sonores extérieurs restent audibles. Utilisez les commandes uniquement lorsque les conditions de circulation le permettent.

Déclaration UE de conformité simplifiée
Le soussigné, ACR Brändli + Vögeli AG, déclare que l'équipement radioélectrique du type X-527 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante :



https://www.acr.eu/eu-product-conformity/

Informations sur les données et leur suppression
Informations relatives au règlement européen sur les données, règlement (UE) 2023/2854 :
Le X-527 stocke localement les réglages, les données d'appairage Bluetooth et les profils de connexion sans fil aux smartphones. Avec votre autorisation, les contacts et l'historique des appels peuvent être transférés depuis votre smartphone. Des journaux internes du système et de diagnostic sont générés temporairement et remplacés de manière cyclique ; ils ne sont pas accessibles par l'interface utilisateur. L'appareil ne propose pas de fonction d'exportation de ces données locales.
Pour supprimer un appareil appairé de la liste Bluetooth, maintenez son nom enfoncé, puis touchez [X]. Les contacts et l'historique des appels sont accessibles par la fonction téléphone pendant la connexion Bluetooth. Après la déconnexion, les données en cache deviennent invisibles et leur espace est libéré pour être réécrit.
Pour supprimer les données utilisateur locales, ouvrez « Settings » > « Upgrade & Reset » > « Factory reset ». Cette fonction supprime les réglages locaux, les appairages, les profils de connexion sans fil ainsi que les contacts et l'historique des appels en cache. Le logiciel et les identifiants fixes de l'appareil sont conservés. Les données du smartphone et des supports USB ne sont pas supprimées. Le traitement des données par les applications du smartphone et les services en ligne est décrit par les fournisseurs concernés.

FR

Marques et droits d'auteur
Bluetooth® est une marque déposée appartenant à Bluetooth SIG, Inc.
Apple et Apple CarPlay sont des marques d'Apple Inc.
Google et Android Auto™ sont des marques de Google LLC.
Les autres marques et noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs.
© Copyright by XZENT

Fabricant et mandataire dans l'Union européenne
Fabricant et mandataire dans l'Union européenne
Fabricant: ACR Brändli + Vögeli AG · Bohrturmweg 1 · CH-5330 Bad Zurzach · Suisse
Mandataire dans l'Union européenne: ACR S & V GmbH · Industriestraße 35 · D-79787 Lauchringen · Allemagne
Contact pour la conformité du produit : compliance@acr.eu
https://www.xzent.com



https://secure.productip.com/public/view/file/id/1ed6f9?f=1ed6f9

E4 10R−06 4977

Made in China





XZENT by ACR AG · Bohrturmweg 1 · Bad Zurzach · Suisse
www.xzent.com

EU Legal Representative: ACR S & V GmbH · Industriestraße 35 · D-79787 Lauchringen · Germany